



Poesie in vernacolo

Scuola Media

2^ Classificata

Tiemp ch cagnen

Eh, car uagliun
glie tiemp so cagnat!
Sapiss tu quell ch s'faceua
all'età tia quann iu eua piccula:
iarrim a laurà p' glie camp,
mica comme a mò
c u'accmdat ngima aglie diuan
i chi uo Crisht s'glie prega.
Nu aglie genture nuostr
ce ullarrim ben
i faciarrim tutt
p'faglie laurà puoch!
Ma chiss ammnenn
n' nc frega nient
d' glie sacrifice c's fan n'famiglia.
Mo n' uien mangue a truà
gli nonn, p prtace n'ccon cace,
o caccus'atre pur p udè comm stau
Anz s' ce uien,
I fau sul p' faz da la moneta...
O Signor mia,
n' ns ne po' propria cchiù,
ca glie tiemp uann cagnenn.

Tempi che cambiano

Eh, cari ragazzi
i tempi sono cambiati!
Sapessi tu quello che si faceva
all'età tua quando io ero piccola:
andavamo a lavorare per i campi,
mica come adesso
che vi accomodate sul divano
e chi vuole Cristo se lo prega.
Noi ai genitori nostri
volevamo bene
e facevamo di tutto
per farli lavorare poco!
Ma a questi che son venuti dopo
non importa nulla
dei sacrifici che si fanno in famiglia.
Ora non vengono nemmeno a far visita
agli nonni, per portare loro un po' di formaggio,
o qualcos'altro, anche solo per vede come stanno.
Anzi se ci vengono,
lo fanno solo per farsi dare i soldi...
O Signore mio,
non se ne può proprio più,
perché i tempi stanno cambiando.

Federica Mastrantoni – 2^ H

Scuola media statale "Angelicum" - COLLI - M.S.G.C.